

Vendor -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100 Unloading Area: 14248
 -No: 91001108 -No.: 14550700 place of storage:
 Firma GETRAG S.p.A. Consumption:
 SEISSENSCHMIDT GmbH Via dei Ciclamini, 4 Dispatch Type: Truck
 Daimlerstr. 11 Zona Industriale Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
 D-58840 PLETTENBERG I-70026 MODUGNO I-70026 MODUGNO -Number: 16070077
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728 Gross Weight: 16.598 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
 Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor Consignment

80480806 000010 2501363991 1.800 PC S DOPPELRAD 2./RW.GANG 550002776006
 09.05.2018 033913-900 mt. wt.: 1.894 KG , gr. wt.: 2.007 KG
 CC: 180044351 PC S
 CC: 180041856 PC S
 CC: 2 ✓ PC S
 Cast-Number: 607212 HESON KLEIN/P01590 COLATA P
 UC-Material: L042270010
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -

80481692 000010 2501422091 750 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550002776007
 09.05.2018 033914-900 mt. wt.: 759 KG , gr. wt.: 815 KG
 CC: 180042596 PC S
 CC: 1 ✓ PC S
 Cast-Number: 236638 HESON KLEIN/P01590 COLATA C
 UC-Material: G041700050
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -

80485430 000010 2511108490 3.710 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550003916201
 09.05.2018 035309-900 mt. wt.: 6.209 KG , gr. wt.: 6.805 KG
 CC: 180045092 PC S
 CC: 180044752 PC S
 CC: 180044740 PC S
 CC: 180044729 PC S
 CC: 180044721 PC S
 CC: 180044714 PC S
 CC: 180044707 PC S
 CC: 7 ✓ PC S
 Cast-Number: 237059 DCT300/P01850 COLATA F
 UC-Material: G048470010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No. -

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 250.1.4220.91
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30000004
(order no. / No. de commande)
Schmelzen-Nr. 236638
(heat number / No. de Coulée)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 033914-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw, notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80481692/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)
Herstellprozess EN/AK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1010947
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G041700050
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 04/16/2018
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 750
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Liefer spezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand BG-Geglüht/+FP
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1800	1.2200	0.0130	0.0240	1.1700	0.0500	0.1600	0.1700	0.0100	0.0300	0.0070	0.0004	0.0020	0.0060	0.0000	0.0000	0.0020	0.0080	0.0017	0.0000	0.0004	0.0110	2.2000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.20	0.00	45.50	0.00	44.70	0.00	42.00	0.00	38.70	0.00	36.30	34.60	33.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																					

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge	FERRIT - PERLIT GEFÜGE		Randentkohlung	Reinheit
(part name / Désignation pièce)			(decarburation / Décarburation)	K3=0
Korngröße	Prim.	6	Sek.	9
(grain size / grosseur de grain)				

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0,2(N/mm ²)	AI (%)	ZI (%)
0.00	0.00	0.00	0.00

Av(J)	bei T(°C)
0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift	152.0	201.0	HB
(specification / Spécification)	0	0	0
Ergebnis	158.0	179.0	HB
(result / Résultat)	0	0	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift	0.00	0.00
(specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis	0.00	0.00
(result / Résultat)	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift	0.00	0.00	mm
(specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis	0.00	-	mm
(result / Résultat)	0.00	-	0.00

Datum
(date / Date)

05/09/2018

Maschinell
Computer generated, \

it, daher gültig ohne Unterschrift /

without signature / Délivré par ordinateur sa

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes

